

423200-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici – Sickerwasserbehandlungsanlage Deponie "Hintere Dollert"

OJ S 117/2026 19/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landratsamt Rastatt

E-mail: ausschreibung@landkreis-rastatt.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Sickerwasserbehandlungsanlage Deponie "Hintere Dollert"

Descrizione: Vergabe der Planungsleistungen - Sickerwasserbehandlungsanlage - Deponie "Hintere Dollert"

Identificativo della procedura: b5b6064c-51aa-414d-881c-c693978b4d2b

Identificativo interno: 2026/AWB/Hintere Dollert - Planungsleistung neue Sickerwasseranlage /41

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Rastatt (DE124)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 470 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Bei mehr als 4 Bewerbungen mit 100 Punkten entscheidet das Los.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv - Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Grave illecito professionale:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Cessazione di attività:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Sickerwasserbehandlungsanlage Deponie "Hintere Dollert"

Descrizione: Der Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Rastatt (AWB) betreibt die ehemalige Deponie Hintere Dollert. Das anfallende Sickerwasser der Deponie wird gefasst und in unterirdischen Becken zur Zwischenspeicherung geleitet. Bis 2023 wurde das Sickerwasser in einer Umkehrosmoseanlage innerhalb der bestehenden Anlagenhalle vorbehandelt. Das Konzentrat wurde rückgeführt. Aufgrund des Alters der Anlage in Verbindung mit den Schwierigkeiten der Ersatzteilbeschaffung konnte die Anlage nicht weiterbetrieben werden. Daher wurde als Interimslösung eine temporäre Umkehrosmoseanlage in Containerbauweise vor der Anlagenhalle errichtet. In der Anlagenhalle befinden sich noch Anlagenteile, die zum Betreiben der Containeranlage notwendig sind. Das Permeat wird indirekt eingeleitet. Das Konzentrat wird abgefahren und extern entsorgt. Zwischenzeitlich wurde die temporäre Oberflächenabdichtung der Deponie fertiggestellt und ungewollte Zuläufe von Sickerwasser wurden abgestellt, sodass eine Veränderung in Menge und Belastung des Sickerwassers stattgefunden hat. Für diesen neuen Zustand soll jetzt eine neue Anlage zur Sickerwasseraufbereitung geplant und gebaut werden. Aufgrund der hohen Belastung des Sickerwassers an Ammonium-Stickstoff (NH₄-N) ist eine Biologische Reinigungsstufe notwendig. Diese soll mit Nitrifikations- und Denitrifikationsbehältern und anschließender Ultrafiltration erfolgen. Für die Aufreinigung hinsichtlich PFAS sollen Membrantechnologien (Umkehrosmose und Nanofiltration) zum Einsatz kommen. Die Biologische Stufe und die Membrantechnologie sollen in der vorhandenen Halle untergebracht werden. Diese ist entsprechend zu vergrößern bzw. zu erhöhen. Die Aktivkohlefilter (zurzeit geht man von 3 Filter à 20 m³ aus) sollen außerhalb der Halle in einen nicht mehr genutzten Sickerwasserbecken aufgestellt werden. Die neue Anlage

wird auf eine mittlere Zulaufmenge von 25 m³/d mit einem möglichen Tagesmaxima von 70 m³/d ausgelegt. Die Gesamtkosten für die Realisierung der neuen Sickerwasseraufbereitung werden auf rund 2,5 Mio. € brutto geschätzt. Die für die Realisierung der Maßnahme erforderlichen Planungsleistungen zur Technischen Ausrüstung und der Objektplanung sind Bestandteil dieses Vergabeverfahren.

Identificativo interno: LOT-0001 2026/AWB/Hintere Dollert - Planungsleistung neue Sickerwasseranlage /41

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71300000 Servizi di ingegneria

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Rastatt (DE124)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 30 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Verlängerung nur bei realisierungsbedingtem Bedarf.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Schadstoffbeseitigung aus Sickerwasser einer ehemaligen Deponie

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung, dass der durchschnittlicher Netto-Jahresumsatz der letzten 3 Jahre im Bereich der Planung von Bauwerke und Anlagen der Abfallentsorgung mindestens 1 Mio. € netto beträgt (formlos)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung von Deponien gemäß Teil 3 Abschnitt 3 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht bzw. LPH 8 in Bearbeitung mit Kosten von mindestens 1 Mio. € netto aus den letzten 3 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Technischen Ausrüstung gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht bzw. LPH 8 in Bearbeitung, von Anlagen der Abwasseraufbereitung mit Kosten (KG 400) von mindestens 0,5 Mio. € netto aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Technischen Ausrüstung gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht bzw. LPH 8 in Bearbeitung, von Anlagen der Deponiesickerwasseraufbereitung mit Kosten (KG 400) von mindestens 0,5 Mio. € netto aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Anlagenautomation (EMSR + Leittechnik) der Abwasseraufbereitung mit Kosten (KG 400) von mindestens 0,1 Mio. € netto aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Technischen Ausrüstung gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht bzw. LPH 8 in Bearbeitung, von Membranfiltrationsanlagen der Abwasseraufbereitung mit Kosten (KG 400) von mindestens 0,4 Mio. € netto aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Behandlung von mit PFAS belasteten Wässern aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Erstellung von Sickerwasserprognose von Deponien aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen; I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Ausarbeitung von Sickerwasserkonzepten für Deponien aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen; I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 4

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Team und Qualifikation

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 34

Criterio:

Tipo: Costo

Descrizione: Fachlicher Wert

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 36

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Honorar

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E52862853>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 10/08/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E52862853>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 21/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: 1.) Teilnahmeantrag/Eigenerklärung /Bestätigung (02_Formblatt_Teilnahmeantrag-Erklärung-Bestätigung) 2.) Auskünfte darüber, ob und auf welche Art der Bewerber wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft ist 3.) Nennung der Namen und der beruflichen Ausbildung der für das Projekt vorgesehenen Personen sowie deren Aufgaben im Projekt 4.) bei Bedarf: Bietergemeinschaftserklärung 5.) bei Bedarf: bei Eignungsleihe: Verpflichtungserklärung des in Anspruch genommenen Unternehmens

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: sì

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landratsamt Rastatt

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landratsamt Rastatt

Numero di registrazione: 10412

Indirizzo postale: Am Schlossplatz 5
Località: Rastatt
Codice postale: 76437
Suddivisione del paese (NUTS): Rastatt (DE124)
Paese: Germania
E-mail: ausschreibung@landkreis-rastatt.de
Telefono: +49 7222 381-1134
Indirizzo internet: <http://www.landkreis-rastatt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Prestatore di servizi in materia di appalti
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Numero di registrazione: e68e867a-6fda-465d-ac61-8b99467cfd57
Indirizzo postale: Kapellenstraße 17
Località: Karlsruhe
Codice postale: 76131
Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@prk.bwl.de
Telefono: +49 7219628730

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3c5ada6c-a074-4d0f-8847-615240c69822 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 17/06/2026 06:42:41 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 423200-2026
Numero dell'edizione della GU S: 117/2026

